



ASTERHOLMA – LAPPO – TORSHOLMA (LILLA HUMMELHOLM)			
Veckodag	Asterholma	Lappo	Torsholma
Måndag, Tisdag	06:30 ¹⁾	06:45 ¹⁾	07:05
<i>Måndagar möjlighet för bränsletur till Lappo genom extra tur, bokas senast onsdag kl. 12:00 hos Ålandstrafiken: Avg. 14:10 Lappo till Torsholma, avg. 14:30 Torsholma till Lappo, avg. 14:50 Lappo till Asterholma. Ord avg. (14:30) till Asterholma blir då senarelagd med ca 20 min.</i>	07:50 ¹⁾ 11:15 ²⁾ 12:20 ²⁾ 13:45 ²⁾ 15:15 ²⁾ 16:00 ²⁾ 18:00 ²⁾ 20:00 ²⁾ 21:10 ¹⁾	08:05 ¹⁾ 11:30 ^{N)} 12:35 ²⁾ 14:00 ^{N)} 15:30 ^{N)} 16:15 ^{2)V)} 18:15 ^{2)N)} 20:15 ^{N)} 21:25 ¹⁾	08:25 12:55 16:35 ^{V)} 18:35
Onsdag, Torsdag	06:30 ¹⁾ 07:45 ¹⁾ 08:45 ²⁾ 12:20 ²⁾ 13:45 ²⁾ 15:15 ²⁾ 16:00 ²⁾ 17:25 ²⁾ 20:00 ²⁾ 21:00 ¹⁾ 23:20 ¹⁾³⁾	06:45 ¹⁾ 08:00 ^{N)} 09:00 ^{N)} 12:35 ²⁾ 14:00 ^{N)} 15:30 ^{N)} 16:15 ²⁾ 17:40 ²⁾ 20:15 ^{N)} 21:15 ¹⁾ 23:35 ¹⁾³⁾	07:05 12:55 16:35 18:00 21:35 23:55
Fredag	06:30 ¹⁾ 07:45 ¹⁾ 08:25 ²⁾ 12:20 ²⁾ 13:45 ²⁾ 15:15 ²⁾ 16:00 ²⁾ 17:25 ²⁾ 20:00 ²⁾ 21:10 ¹⁾ 22:25 ¹⁾ 23:20 ¹⁾³⁾	06:45 ¹⁾ 08:00 ^{N)} 08:40 ²⁾ 12:35 ²⁾ 14:00 ^{N)} 15:30 ^{N)} 16:15 ²⁾ 17:40 ²⁾ 20:15 ^{N)} 21:25 ¹⁾ 22:40 ¹⁾ 23:35 ¹⁾³⁾	07:05 09:00 12:55 16:35 18:00 21:45 23:00 23:55
Lördag	07:45 ¹⁾ 11:20 ²⁾ 12:55 ²⁾ 14:15 ²⁾ 16:00 ²⁾ 19:00 ²⁾ 21:00 ¹⁾ 23:20 ¹⁾ 23:20 ¹⁾³⁾	08:00 ^{N)} 11:35 ²⁾ 13:10 ^{N)} 14:30 ^{N)} 16:15 ^{2)N)} 19:15 ^{N)} 21:15 ¹⁾ 23:35 ¹⁾ 23:35 ¹⁾³⁾	11:55 16:35 ^{V)} 21:35 23:55
Söndag, helgdag	10:05 ¹⁾ 12:55 ²⁾ 13:35 ²⁾ 15:15 ²⁾ 16:30 ²⁾ 18:15 ²⁾ 19:30 ²⁾ 21:15 ¹⁾ 21:55 ¹⁾ 23:20 ¹⁾³⁾	10:20 ¹⁾ 13:10 ^{N)} 13:50 ^{N)} 15:30 ²⁾ 16:45 ^{N)} 18:30 ^{N)} 19:45 ^{N)} 21:30 ^{1)N)} 22:10 ¹⁾ 23:35 ¹⁾³⁾	10:40 ^{V)} 15:50 ^{V)} 22:30

TORSHOLMA – LAPPO – ASTERHOLMA		
Torsholma	Lappo	Asterholma
07:10 ^{1)4)V)} 08:30 ²⁾ 13:10 ²⁾ 16:40 ²⁾ 19:20 ²⁾ 21:50 ^{1)V)} 07:10 ¹⁾ 13:10 ²⁾ 16:40 ²⁾ 18:05 ^{2)V)} 21:40 ¹⁾ 00:00 ¹⁾³⁾ 07:10 ¹⁾ 09:05 ²⁾ 13:10 ²⁾ 16:40 ²⁾ 18:05 ^{2)V)} 21:50 ¹⁾ 23:05 ¹⁾ 00:00 ¹⁾³⁾ 12:10 ²⁾ 16:40 ^{2)V)} 21:40 ¹⁾ 00:00 ¹⁾ 12:25 ¹⁾ 15:50 ²⁾ 22:35 ^{1)V)} 00:00 ¹⁾³⁾	07:30 ^{1)4)V)} 08:50 ²⁾ 11:40 ^{2)N)} 13:30 ²⁾ 14:30 ^{2)N)} 15:40 ^{2)N)} 17:00 ²⁾ 19:40 ²⁾ 20:25 ^{2)N)} 22:10 ¹⁾ 07:30 ¹⁾ 08:10 ¹⁾ 09:00 ²⁾ 13:30 ²⁾ 14:30 ^{2)N)} 15:40 ^{2)N)} 17:00 ²⁾ 18:25 ²⁾ 20:40 ^{2)N)} 22:00 ¹⁾ 00:20 ¹⁾³⁾ 07:30 ¹⁾ 08:10 ¹⁾ 09:25 ²⁾ 13:30 ²⁾ 14:30 ^{2)N)} 15:40 ^{2)N)} 17:00 ²⁾ 18:25 ²⁾ 20:40 ^{2)N)} 22:10 ¹⁾ 23:25 ¹⁾ 00:20 ¹⁾³⁾ 08:35 ^{1)N)} 12:30 ²⁾ 13:20 ^{2)N)} 14:40 ^{2)N)} 17:00 ²⁾ 19:55 ^{2)N)} 22:00 ¹⁾ 00:20 ¹⁾ 13:20 ^{2)N)} 13:55 ^{2)N)} 16:10 ²⁾ 16:55 ^{2)N)} 18:40 ^{2)N)} 19:55 ^{2)N)} 21:40 ^{1)N)} 22:55 ¹⁾ 00:20 ¹⁾³⁾	07:45 09:05 11:55 13:45 14:45 15:55 17:15 19:55 20:40 22:25 07:45 08:25 09:15 13:45 14:45 15:55 17:15 18:40 20:55 22:15 00:35 07:45 08:25 09:40 13:45 14:45 15:55 17:15 18:40 20:55 22:25 23:40 00:35 08:50 12:45 13:35 14:55 17:15 20:10 22:15 00:35 12:50 13:35 14:10 16:25 17:10 18:55 20:10 21:55 23:10 00:35

Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

Asterholmalinjens färja tel. +358 (0)457 3613 394. Info om Asterholmalinjens färja, se sid. 6.



INFORMATION

¹⁾ Måndag bränsletur från Lappo till Torsholma, bokas senast onsdag kl. 12:00 hos Ålandstrafiken. Max 20 pass medtas.

²⁾ Trafikeras mot beställning till färjan senast kl. 19:00, eller genom bokning till Ålandstrafiken senast kl. 17:00 dagen före.

²⁾ Trafikeras mot beställning till färjan senast 1 h före avgångstid eller genom bokning till Ålandstrafiken senast kl. 17:00 dagen före.

³⁾ Trafikeras dag före helg; fre 5/1, tors 29/3, lör 31/3, sön 1/4, fre 2/11, ons 5/12.

⁴⁾ Måndagar ej via Lappo.

⁵⁾ Kombinerar med Norra linjens färja i Lappo.

⁶⁾ Kombinerar med M/S Viggen i Åva. Bilväg från Torsholma till Åva ca 20 km.

På söndagar finns möjlighet att beställa en tur och retur per månad mellan kl. 02:00 och 03:00. Ansökan görs till Ålands landskapsregering senast två veckor före den aktuella månaden inleds.

Fordon ska vara klara att köra ombord senast 5 min före annonserad avgångstid.

TIETOJA

¹⁾ Maanantaina polttoaineuoro Lappoosta Torsholmaan. Tilattava viimeistään keskiviikoina klo 12:00 Ålandstrafikeniin. Maximi henkilömäärä on 20.

²⁾ Liikennöidään tilauksesta, joka tehdään lautalle klo 19:00 mennessä tai varauksesta Ålandstrafikeniille viimeistään klo 17:00 päivää ennen.

²⁾ Tilaukset lautalle, viimeistään 1 h ennen lähtöä tai varauksesta Ålandstrafikeniille viimeistään klo 17:00 päivää ennen.

³⁾ Liikennöidään pyhien aattoina; pe 5/1, to 29/3, la 31/3, su 1/4, pe 2/11, ke 5/12.

⁴⁾ Maanantaisin ei Lapon kautta.

⁵⁾ Jatkoyhteys Pohjoisen linjan lautalle Lappossa.

⁶⁾ Jatkoyhteys M/S Viggenille Åvassa. Autotie Torsholmasta Åvaan n. 20 km.

Sunnuntaisin kerran kuukaudessa voidaan tilata yksi meno-paluukuljetus klo 02:00–03:00. Kuljetus anotaan Ahvenanmaan maakuntahallitukselta vähintään kaksi viikkoa ennen kyseisen kuukauden alkua.

Ajoneuvojen on oltava valmiina lastaukseen viimeistään 5 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa.

INFORMATION

¹⁾ Monday fuel transportation tour from Lappo to Torsholma. Dangerous goods transportation has to be booked no later than Wednesday at 12:00 to Ålandstrafiken. Max number of pax 20.

²⁾ Only by ordering to the ferry at 19:00 the latest, or by booking to Ålandstrafiken no later than 17:00 o'clock the day before departure.

²⁾ Only by ordering to the ferry 1 hour before the departure at the latest, or by booking to Ålandstrafiken no later than 17:00 o'clock the day before departure.

³⁾ Operated on the day before a public holiday; Fri 5/1, Thu 29/3, Sat 31/3, Sun 1/4, Fri 2/11, Wed 5/12.

⁴⁾ Not via Lappo on Mondays.

⁵⁾ Connection to Northern line's ferry in Lappo.

⁶⁾ Connection to M/S Viggen in Åva, land road from Åva to Torsholma approx. 20 km.

On Sundays once a month it is possible to order a transport with return for a departure between 02:00 and 03:00. The application has to be made to the Government of Åland two weeks prior to the beginning of the month.

Vehicles must be ready to embark at least 5 min prior to the time of departure.



Helgdagstrafik:

Mån 1/1 Helgdagstrafik.

Lör 6/1 Helgdagstrafik.

Fre 30/3 Helgdagstrafik.

Lör 31/3 Lördagstrafik.

Sön 1/4 Helgdagstrafik.

Mån 2/4 Helgdagstrafik.

Lör 3/11 Lördagstrafik.

Tors 6/12 Torsdagstrafik.

Mån 24/12 Måndagstrafik, men trafiken avslutas med avg. kl. 19:20 från Torsholma via Lappo kl 19:40.

Tis 25/12 Trafik på morgonen för julotta, därefter helgdagstrafik.

Ons 26/12 Helgdagstrafik.

Mån 31/12 Måndagstrafik, men trafiken avslutas med avg. kl. 19:20 från Torsholma via Lappo kl 19:40.

Tis 1/1 2019 Helgdagstrafik.

Pyhäpäiväliikenne:

Ma 1/1 Pyhäpäiväaikataulu.

La 6/1 Pyhäpäiväaikataulu.

Pe 30/3 Pyhäpäiväaikataulu.

La 31/3 Lauantaaikataulu.

Su 1/4 Pyhäpäiväaikataulu.

Ma 2/4 Pyhäpäiväaikataulu.

La 3/11 Lauantaaikataulu.

To 6/12 Torstaaikataulu.

Ma 24/12 Maanantaaikataulu, liikennöinti loppuu klo 19:20 Torsholmasta Lapon kautta klo 19:40.

Ti 25/12 Aamuliikennöinti jouluaamun jumalanpalvelukseen, jonka jälkeen liikennöidään pyhäaikataulun mukaan.

Ke 26/12 Pyhäpäiväaikataulu.

Ma 31/12 Maanantaaikataulu, liikennöinti loppuu klo 19:20 Torsholmasta Lapon kautta klo 19:40.

Ti 1/1 2019 Pyhäpäiväaikataulu.

Public holiday traffic:

Mon 1/1 Public holidays schedule.

Sat 6/1 Public holidays schedule.

Fri 30/3 Public holidays schedule.

Sat 31/3 Saturday schedule.

Sun 1/4 Public holidays schedule.

Mon 2/4 Public holidays schedule.

Sat3/11 Saturday schedule.

Thu 6/12 Thursday schedule.

Mon 24/12 Monday schedule, but traffic stops with departure at 19:20 from Torsholma via Lappo at 19:40.

Tue 25/12 Traffic to Christmas church, thereafter public holiday schedule.

Wed 26/12 Public holidays schedule.

Mon 31/12 Monday schedule, but traffic stops with departure at 19:20 from Torsholma via Lappo at 19:40.

Tue 1/1 2019 Public holidays schedule.

ASTERHOLMA – LAPPO – TORSHOLMA (LILLA HUMMELHOLM)			
Veckodag	Asterholma	Lappo	Torsholma
Måndag, Tisdag	06:30 ¹⁾	06:45 ¹⁾	07:05
<i>Måndagar möjlighet för bränsletur till Lappo genom extra tur, bokas senast fredag kl. 12:00 hos Ålandstrafiken: Avg. 14:10 Lappo till Torsholma, avg. 14:30 Torsholma till Lappo, avg. 14:50 Lappo till Asterholma. Ord avg. (14:30) till Asterholma blir då senarelagd med ca 20 min.</i>	07:50 ¹⁾	08:05 ¹⁾	08:25
	11:15 ²⁾	11:30 ^{N)}	
	12:20 ²⁾	12:35 ²⁾	12:55
	13:45 ²⁾	14:00 ^{N)}	
	15:15 ²⁾	15:30 ^{N)}	
	16:00 ²⁾	16:15 ^{2)V)}	16:35 ^{V)}
	18:00 ²⁾	18:15 ^{2)N)}	18:35
	20:00 ²⁾	20:15 ^{N)}	
	21:10 ¹⁾	21:25 ¹⁾	21:45
	23:20 ¹⁾³⁾	23:35 ¹⁾³⁾	23:55
Onsdag, Torsdag, Fredag	06:30 ¹⁾	06:45 ¹⁾	07:05
	07:45 ¹⁾	08:00 ^{N)}	
	08:25 ²⁾⁴⁾	08:40 ²⁾⁴⁾	09:00
	08:40 ²⁾⁵⁾	08:55 ^{2)N)}	
	12:20 ²⁾	12:35 ²⁾	12:55
	13:45 ²⁾	14:00 ^{N)}	
	15:15 ²⁾	15:30 ^{N)}	
	16:00 ²⁾	16:15 ²⁾	16:35 ^{V)}
	17:25 ²⁾	17:40 ²⁾	18:00
	20:00 ²⁾	20:15 ^{N)}	
	21:00 ¹⁾⁵⁾	21:15 ¹⁾⁵⁾	21:35
	21:10 ¹⁾⁴⁾	21:25 ¹⁾⁴⁾	21:45
	22:25 ¹⁾⁴⁾	22:40 ¹⁾⁴⁾	23:00
	23:20 ¹⁾³⁾	23:35 ¹⁾³⁾	23:55
Lördag	07:45 ¹⁾	08:00 ^{N)}	
	11:20 ²⁾	11:35 ²⁾	11:55
	12:55 ²⁾	13:10 ^{N)}	
	14:15 ²⁾	14:30 ^{N)}	
	16:00 ²⁾	16:15 ^{2)V)}	16:35
	19:00 ²⁾	19:15 ^{N)}	
	21:00 ¹⁾	21:15 ¹⁾	21:35
	23:20 ¹⁾	23:35 ¹⁾	23:55
Söndag, helgdag	09:00 ¹⁾	09:15	
	10:05 ²⁾	10:20 ²⁾	10:40 ^{V)}
	13:30 ²⁾	13:45 ^{N)}	
	15:15 ²⁾	15:30 ^{N)}	
	16:30 ²⁾	16:45 ²⁾	
	18:15 ²⁾	18:30 ^{N)}	
	19:30 ²⁾	19:45 ^{N)}	
	21:15 ¹⁾	21:30 ¹⁾	
	21:55 ¹⁾	22:10 ¹⁾	22:30

TORSHOLMA – LAPPO – ASTERHOLMA		
Torsholma	Lappo	Asterholma
07:10 ^{1)6)V)}	07:30 ^{1)6)V)}	07:45
08:30 ²⁾	08:50 ²⁾	09:05
	11:40 ^{2)N)}	11:55
13:10 ^{2)V)}	13:30 ^{2)V)}	13:45
	14:30 ^{2)N)}	14:45
	15:40 ^{2)N)}	15:55
16:40 ²⁾	17:00 ²⁾	17:15
19:20 ²⁾	19:40 ²⁾	19:55
	20:25 ^{2)N)}	20:40
21:50 ¹⁾	22:10 ¹⁾	22:25
00:00 ¹⁾³⁾	00:20 ¹⁾³⁾	00:35
07:10 ¹⁾	07:30 ¹⁾	07:45
	08:10 ¹⁾	08:25
09:05 ²⁾⁴⁾	09:25 ²⁾⁴⁾	09:40
	09:00 ²⁾⁵⁾	09:15
13:10 ²⁾	13:30 ²⁾	13:45
	14:30 ^{2)N)}	14:45
	15:40 ^{2)N)}	15:55
16:40 ²⁾	17:00 ²⁾	17:15
18:05 ^{2)V)}	18:25 ²⁾	18:40
	20:40 ^{2)N)}	20:55
21:40 ¹⁾⁵⁾	22:00 ¹⁾⁵⁾	22:15
21:50 ¹⁾⁴⁾	22:10 ¹⁾⁴⁾	22:25
23:05 ¹⁾⁴⁾	23:25 ¹⁾⁴⁾	23:40
00:00 ¹⁾³⁾	00:20 ¹⁾³⁾	00:35
	08:35 ^{1)N)}	08:50
12:10 ²⁾	12:30 ²⁾	12:45
	13:20 ^{2)N)}	13:35
	14:40 ^{2)N)}	14:55
16:40 ^{2)V)}	17:00 ²⁾	17:15
	19:55 ^{2)N)}	20:10
21:40 ¹⁾	22:00 ¹⁾	22:15
00:00 ¹⁾	00:20 ¹⁾	00:35
	09:25 ¹⁾	09:40
12:25 ²⁾	12:45 ²⁾	13:00
	13:55 ^{2)N)}	14:10
	15:40 ²⁾	15:55
	16:55 ²⁾	17:10
	18:40 ^{2)N)}	18:55
	19:55 ^{2)N)}	20:10
	21:40 ¹⁾	21:55
22:35 ^{1)V)}	22:55 ¹⁾	23:10

Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

Asterholmalinjens färja tel. +358 (0)457 3613 394. Info om Asterholmalinjens färja, se sid. 6.



INFORMATION

¹⁾ Måndag bränsletur från Lappo till Torsholma, bokas senast fredag kl. 12:00 hos Ålandstrafiken. Max 20 pass medtas.

¹⁾ Trafikeras mot beställning till färjan senast kl. 19:00 eller genom bokning till Ålandstrafiken senast kl. 17:00 dagen före.

²⁾ Trafikeras mot beställning till färjan senast 1 h före avgångstid eller genom bokning till Ålandstrafiken senast kl. 17:00 dagen före.

³⁾ Trafikeras dag före helg; mån 30/4, ons 9/5.

⁴⁾ Trafikeras endast fredag.

⁵⁾ Trafikeras onsdag och torsdag.

⁶⁾ Måndagar ej via Lappo.

⁸⁾ Kombinerar med Norra linjens färja i Lappo.

⁹⁾ Kombinerar med M/S Viggen i Åva. Bilväg från Torsholma till Åva ca 20 km.

Fordon ska vara klara att köra ombord senast 5 min före annonserad avgångstid.

TIETOJA

¹⁾ Maanantaina polttoainekuljetusvuoro Lappoosta Torsholmaan. Tilattava viimeistään perjantaina klo 12:00 Ålandstrafikenilta. Maximi henkilömäärä on 20.

¹⁾ Liikennöidään tilauksesta, joka tehdään lautalle klo 19:00 mennessä tai Ålandstrafikeniin viimeistään klo 17:00 päivää ennen.

²⁾ Tilaukset lautalle, viimeistään 1 h ennen lähtöä tai varauksesta Ålandstrafikeniille viimeistään klo 17:00 päivää ennen.

³⁾ Liikennöidään pyhien attoina; ma 30/4, ke 9/5.

⁴⁾ Vain perjantaisin

⁵⁾ Keskiviikkoisin ja torstaisin.

⁶⁾ Maanantaisin ei Lapon kautta.

⁸⁾ Jatkoyhteys Pohjoisen linjan lautalle Lappoossa.

⁹⁾ Jatkoyhteys M/S Viggenille Åvassa. Autotie Torsholmasta Åvaan n. 20 km.

Ajoneuvojen on oltava valmiina lastaukseen viimeistään 5 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa.

INFORMATION

¹⁾ Monday fuel transportation tour from Lappo to Torsholma. Dangerous goods transportation has to be booked no later than Friday at 12:00 to Ålandstrafiken. Max number of pax 20.

¹⁾ Only by ordering to the ferry at 19:00 the latest, or by booking to Ålandstrafiken no later than 17:00 o'clock the day before departure.

²⁾ Only by ordering to the ferry 1 hour before the departure at the latest, or by booking to Ålandstrafiken no later than 17:00 o'clock the day before departure.

³⁾ Operated on the day before a public holiday; Mon 30/4, Wed 9/5.

⁴⁾ Only on Fridays.

⁵⁾ Only on Wednesdays and Thursdays.

⁶⁾ Not via Lappo on Mondays.

⁸⁾ Connection to Northern line's ferry in Lappo.

⁹⁾ Connection to M/S Viggen in Åva, land road from Åva to Torsholma approx. 20 km.

Vehicles must be ready to embark at least 5 min prior to the time of departure.

10%
rabatt på
förbetalda
biljettavgifter
online.

10%
rabatt på förbetalda
biljettavgifter hos
Ålandstrafiken.

OBS!
Avboka
senast 6 h
före avgång
för att undvika
avbokningsavgift!

Helgdagstrafik:

Tis 1/5 Helgdagstrafik

Tors 10/5 Helgdagstrafik.

Pyhäpäiväliikenne:

Ti 1/5 Pyhäaikaatuloon mukaan.

To 10/5 Pyhäaikaatuloon mukaan.

Public holiday traffic:

Tue 1/5 Public holiday schedule.

Thu 10/5 Public holiday schedule.



ASTERHOLMA – LAPPO – TORSHOLMA (LILLA HUMMELHOLM)			
Veckodag	Asterholma	Lappo	Torsholma
Måndag,	06:30 ¹⁾	06:45 ^{1)N)}	07:05 ^{V)}
Tisdag	07:50 ²⁾	08:05 ²⁾	08:25
<i>Måndagar möjlighet för bränsletur till Lappo genom extra tur, bokas senast fredag kl. 12:00 hos Ålandstrafiken: Avg. 14:10 Lappo till Torsholma, avg. 14:30 Torsholma till Lappo, avg. 14:50 Lappo till Asterholma. Ord avg. (14:30) till Asterholma blir då senarelagd med ca 20 min.</i>	11:15 ²⁾	11:30 ^{N)}	
	12:20 ²⁾	12:35 ²⁾	12:55
	13:45 ²⁾	14:00 ^{N)}	
	15:15 ²⁾	15:30 ^{N)}	
	16:00 ²⁾	16:15 ^{2)*)}	16:35 ^{V)*)}
	18:00 ²⁾	18:15 ^{2)N)}	18:35
	20:00 ²⁾	20:15 ^{N)}	
	21:10 ¹⁾	21:25 ¹⁾	21:45
Onsdag,	06:30 ¹⁾	06:45 ¹⁾	07:05
Torsdag	07:45 ¹⁾	08:00 ^{N)}	
	12:20 ²⁾	12:35 ²⁾	12:55
	13:45 ²⁾	14:00 ^{N)}	
	15:15 ²⁾	15:30 ^{N)}	
	16:00 ²⁾	16:15 ²⁾	16:35 ^{V)}
	17:25 ²⁾	17:40 ²⁾	18:00
	20:00 ²⁾	20:15 ^{N)}	
	21:00 ¹⁾	21:15 ¹⁾	21:35
	22:15 ¹⁾³⁾	22:30 ¹⁾³⁾	22:50
Fredag	06:30 ¹⁾	06:45 ¹⁾	07:05
	07:45 ¹⁾	08:00 ^{N)}	
	12:20 ²⁾	12:35 ²⁾	12:55
	13:45 ²⁾	14:00 ^{N)}	
	15:15 ²⁾	15:30 ^{N)}	
	16:00 ²⁾	16:15 ²⁾	16:35 ^{V)}
	17:25 ²⁾	17:40 ²⁾	18:00
	19:15 ²⁾	19:30 ^{N)}	
	20:15 ²⁾	20:30 ^{N)}	
	21:00 ¹⁾	21:15 ¹⁾	21:35 ^{V)}
	22:15 ¹⁾³⁾	22:30 ¹⁾³⁾	22:50
Lördag	07:45 ¹⁾	08:00 ^{N)}	
	09:15 ²⁾	09:30	
	11:20 ²⁾	11:35 ²⁾	11:55
	12:50 ²⁾	13:05	
	13:45 ²⁾	14:00 ^{N)}	
	16:00 ²⁾	16:15 ²⁾	16:35
	19:00 ²⁾	19:15 ^{N)}	
	21:00 ¹⁾	21:15 ¹⁾	21:35
	22:15 ¹⁾³⁾	22:30 ¹⁾³⁾	22:50
Söndag, helgdag	08:30 ¹⁾	08:45	
	10:05 ²⁾	10:20 ²⁾	10:40
	13:30 ²⁾	13:45 ^{N)}	
	15:15 ²⁾	15:30 ^{N)}	
	16:30 ²⁾	16:45 ^{N)}	
	18:15 ²⁾	18:30 ^{N)}	
	19:30 ²⁾	19:45 ^{N)}	
	21:15 ¹⁾	21:30 ^{N)}	
	21:55 ¹⁾	22:10 ¹⁾	22:30

TORSHOLMA – LAPPO – ASTERHOLMA		
Torsholma	Lappo	Asterholma
07:10 ^{1)4)V)}	07:30 ^{1)4)V)}	07:45
08:30 ²⁾	08:50 ²⁾	09:05
	11:40 ^{2)N)}	11:55
13:10 ^{2)V)*)}	13:30 ^{2)*)}	13:45
	14:30 ^{2)N)}	14:45
	15:40 ^{2)N)}	15:55
16:40 ²⁾	17:00 ²⁾	17:15
19:20 ²⁾	19:40 ²⁾	19:55
	20:25 ^{2)N)}	20:40
21:50 ^{1)V)}	22:10 ¹⁾	22:25
07:10 ¹⁾	07:30 ¹⁾	07:45
	08:30 ^{1)N)}	08:45
13:10 ²⁾	13:30 ²⁾	13:45
	14:30 ^{2)N)}	14:45
	15:40 ^{2)N)}	15:55
16:40 ²⁾	17:00 ²⁾	17:15
18:05 ^{2)V)}	18:25 ²⁾	18:40
	20:40 ^{2)N)}	20:55
21:40 ¹⁾	22:00 ¹⁾	22:15
22:55 ¹⁾³⁾	23:15 ¹⁾³⁾	23:30
07:10 ¹⁾	07:30 ¹⁾	07:45
	08:10 ^{1)N)}	08:25
13:10 ²⁾	13:30 ²⁾	13:45
	14:30 ^{2)N)}	14:45
	15:40 ^{2)N)}	15:55
16:40 ²⁾	17:00 ²⁾	17:15
18:05 ^{2)V)}	18:25 ²⁾	18:40
	19:40 ^{2)N)}	19:55
	20:40 ^{2)N)}	20:55
21:40 ¹⁾	22:00 ¹⁾	22:15
22:55 ¹⁾³⁾	23:15 ¹⁾³⁾	23:30
	08:30 ^{1)N)}	08:45
	10:00 ²⁾	10:15
12:10 ²⁾	12:30 ²⁾	12:45
	13:15 ²⁾	13:30
	14:40 ^{2)N)}	14:55
17:40 ^{2)V)}	18:00 ²⁾	18:15
	19:55 ^{2)N)}	20:10
21:40 ¹⁾	22:00 ¹⁾	22:15
22:55 ¹⁾³⁾	23:15 ¹⁾³⁾	23:30
	08:55 ¹⁾	09:10
12:25 ²⁾	12:45 ^{2)N)}	13:00
	13:55 ^{2)N)}	14:10
	15:40 ^{2)N)}	15:55
	16:55 ^{2)N)}	17:10
	18:40 ^{2)N)}	18:55
	19:55 ^{2)N)}	20:10
	21:40 ^{1)N)}	21:55
22:35 ^{1)V)}	22:55 ¹⁾	23:10

Ålandstrafiken tel. +358 (0)18 25 600.

Asterholmalinjens färja tel. +358 (0)457 3613 394. Info om Asterholmalinjens färja, se sid. 6.



INFORMATION

¹⁾ Måndag bränsletur från Lappo till Torsholma, bokas senast fredag kl. 12:00 hos Ålandstrafiken. Max 20 pass medtas.

²⁾ Trafikeras mot beställning till färjan senast kl. 19:00 eller genom bokning till Ålandstrafiken senast kl. 17:00 dagen före.

³⁾ Trafikeras mot beställning till färjan senast 1 h före avgångstid eller genom bokning till Ålandstrafiken senast kl. 17:00 dagen före.

⁴⁾ Trafikeras fredag, lördag och dag före helg; tors 21/6.

⁵⁾ Måndagar ej via Lappo.

⁶⁾ Kombinerar med M/S Viggen i Åva. Bilväg från Torsholma till Åva ca 20 km.

Fordon ska vara klara att köra ombord senast 5 min före annonserad avgångstid.

TIETOJA

¹⁾ Maanantaina polttoainekuljetusvuoro Lappoosta Torsholmaan. Tilattava viimeistään perjantaina klo 12:00 Ålandstrafikenilta. Maximi henkilömäärä on 20.

²⁾ Liikennöidään tilauksesta, joka tehdään lautalle klo 19:00 mennessä tai varauksesta Ålandstrafikenille viimeistään klo 17:00 päivää ennen.

³⁾ Tilaukset lautalle, viimeistään 1 h ennen lähtöä tai varauksesta Ålandstrafikenille viimeistään klo 17:00 päivää ennen.

⁴⁾ Liikennöidään perjantaisin ja lauantaisin sekä pyhäpäivää edeltävänä päivänä; to 21/6.

⁵⁾ Maanantaisin ei Lapon kautta.

⁶⁾ Jatkoyhteys Pohjoisen linjan lautalle Lappoossa.

⁷⁾ Jatkoyhteys M/S Viggenille Åvassa. Autotie Torsholmasta Åvaan n. 20 km.

Ajoneuvojen on oltava valmiina lastaukseen viimeistään 5 min ennen ilmoitettua lähtöaikaa.

INFORMATION

¹⁾ Monday fuel transportation tour from Lappo to Torsholma. Dangerous goods transportation has to be booked no later than Friday at 12:00 to Ålandstrafiken. Max number of pax 20.

²⁾ Only by ordering to the ferry at 19:00 the latest, or by booking to Ålandstrafiken no later than 17:00 o'clock the day before departure.

³⁾ Only by ordering to the ferry 1 hour before the departure at the latest, or by booking to Ålandstrafiken no later than 17:00 o'clock the day before departure.

⁴⁾ Operated on Fridays, Saturdays and the day before a public holiday; Thu 21/6.

⁵⁾ Not via Lappo on Mondays.

⁶⁾ Connection to Northern line's ferry in Lappo.

⁷⁾ Connection to M/S Viggen in Åva, land road from Åva to Torsholma approx. 20 km.

Vehicles must be ready to embark at least 5 min prior to the time of departure.

10%
rabatt på
förbetalda
biljettavgifter
online.

OBS!
Avboka
senast 6 h
före avgång
för att undvika
avbokningsavgift!

10%
rabatt på förbetalda
biljettavgifter hos
Ålandstrafiken.

Helgdagstrafik:

Tors 21/6 Fredagstrafik.

Fre 22/6 Torsdagstrafik.

Lör 23/6 Lördagstrafik.

Sön 24/6 Helgdagstrafik.

Pyhäpäiväliikenne:

To 21/6 Perjantailiikenne.

Pe 22/6 Torstailiikenne.

La 23/6 Lauantailiikenne.

Su 24/6 Pyhäpäiväliikenne.

Public holiday traffic:

Thu 21/6 Friday schedule.

Fri 22/6 Thursday schedule.

Sat 23/6 Saturday schedule.

Sun 24/6 Public holiday schedule.